

## Amtliche Mitteilungen

### Beschlussübersicht

*Der Stadtrat der Stadt Bad Dübener hat am 24. Juni 2021 folgende Beschlüsse gefasst:*

#### Beschluss-Nr. 7-20-863

Haushaltssatzung der Stadt Bad Dübener für die Haushaltsjahre 2021 und 2022 (Doppelhaushalt)

#### Beschluss-Nr. 7-20-864

Neuvergabe der Stromkonzession der Stadt Bad Dübener für das Stadtgebiet – Beschluss über die Auswahl des Neukonzessionärs

1. Der Stadtrat der Stadt Bad Dübener nimmt im Rahmen der Neuvergabe der Stromkonzession für das Stadtgebiet den Auswertungsvermerk zu den finalen Angeboten der Bieter vom 23. März 2021 zur Kenntnis und wählt auf der Grundlage des Ergebnisses des Bieterverfahrens die envia Mitteldeutsche Energie AG als künftige Stromkonzessionärin für das Stadtgebiet Bad Dübener aus.

2. Der Stadtrat der Stadt Bad Dübener nimmt im Rahmen der Neuvergabe der Stromkonzession für das Stadtgebiet das Rechtsgutachten gemäß § 101 Absatz 1 SächsGO zur Kenntnis und ermächtigt die Bürgermeisterin, den von der envia Mitteldeutsche Energie AG in ihrem finalen Angebot vom 27. Januar 2021 angebotenen Stromkonzessionsvertrag abzuschließen.

#### Beschluss-Nr. 7-20-865

Ausschreibung/Verkauf des Grundstückes mit Wohnobjekt Windmühlenweg 9 A–F in Bad Dübener durch die Wohnungsbaugesellschaft Bad Dübener mbH

#### Beschluss-Nr. 7-20-866

Der Stadtrat der Stadt Bad Dübener beschließt den Städtebaulichen Vertrag, Stand 7. Juni 2021 (Entwurf), zur Übertragung der Erschließung im Bebauungsplan-gebiet „Wohnbauflächen zwischen Mühlhauer und Waldstraße“ zwischen der Stadt Bad Dübener und der AGNES 9 GmbH in 04155 Leipzig.

#### Beschluss-Nr. 7-20-867

Der Stadtrat der Stadt Bad Dübener beschließt die Anschaffung von 13 interaktiven Tafeln für die Oberschule Bad Dübener von der Firma: B&M Bechtloff und Merz GmbH aus Löbnitz.

Die Mittel, welche für diese Investitionsmaßnahme notwendig sind, werden zu 100 Prozent durch Fördermittel aus der Maßnahme „Digitalpakt Schule“ zur Verfügung gestellt.

#### Beschluss-Nr. 7-20-868

Der Stadtrat der Stadt Bad Dübener beschließt den Abschluss eines Übertragungsvertrages bezüglich des Grundstückes Ritterstraße 29, Flur 11, Flurstück 904, Gemarkung Bad Dübener. Die Bürgermeisterin wird bevollmächtigt, den Vertrag abzuschließen und alle mit der Umsetzung des Vertrages stehenden Rechtsgeschäfte zu tätigen.

#### Beschluss-Nr. 7-20-869

Überplanmäßige Ausgabe zu der Maßnahme „Sanierung Sportplatz Durchwehnaer Straße“

### Tagesordnung zur Sitzung des Verwaltungsausschusses der Stadt Bad Dübener am 13. Juli 2021

Zeit: 18.30 Uhr

Ort: Ratssaal, Rathaus Bad Dübener

#### öffentlicher Teil:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Beschlussfassung zur Tagesordnung

3. Bestätigung der Niederschrift

4. Beratung und Beschlussfassung zum Verkauf einer Teilfläche von 2.000 m<sup>2</sup> aus dem Flurstück 52/95 der Flur 8 der Gemarkung Bad Dübener (Gewerbegebiet „Süd-Ost“)

5. Beratung und Beschlussfassung zum Bauantrag für das Bauvorhaben: Errichtung einer Scheune, Brösen 11, Flurstück 89/2, Flur 7 in Tiefensee

6. Beratung und Beschlussfassung zum Antrag auf Vorbescheid für das Bauvorhaben: Neubau Batteriespeicherprojekt Bad Dübener, Steinlache 4, Flurstück 52/128, Flur 8 im Gewerbegebiet „Süd-Ost“ Bad Dübener

7. Beratung und Beschlussfassung zum Antrag auf Vorbescheid: Errichtung eines Eigenheims (Bungalow), Auenstraße 3, Flurstück 67/1, Flur 14 in Bad Dübener

8. Beratung und Beschlussfassung zum Bauantrag: Erweiterung vorhandene Stellplatzfläche als Abstell- und Lagerfläche für vorhandenen angrenzenden Gewerbebetrieb – Änderung zum 1. BA, Schwarzbachgrund 5, Flurstück 52/123, Flur 8 im Gewerbegebiet „Süd-Ost“ Bad Dübener

9. Beratung und Beschlussfassung zum Bauantrag: Anbau Wohnzimmer WE MFH, Görschlitzer Weinberge 2, Flurstück 258, Flur 9 in Bad Dübener

10. Beratung und Beschlussfassung zum Antrag auf Vorbescheid: Errichtung eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage, Auenstraße bzw. Schützenstraße, Flurstück 67/3, Flur 14 in Bad Dübener

11. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe von Los 18 – Erneuerung des Wasserrades der Getreidemühle – im Rahmen der Baumaßnahme „Sanierung Wohnhaus mit Ölmühle Obermühle Bad Dübener“

12. Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe von Los 1 – Wege- und Landschaftsbau – im Rahmen der Baumaßnahme „Barrierefreie Erschließung der Gebäude im Innenhof der Burg Bad Dübener“

13. Beratung und Beschlussfassung zum Bauantrag: Umnutzung eines Schuhgeschäftes zum Bistro, Friedensstraße 1, Flurstück 994, Flur 11 in Bad Dübener

14. Informationen und Sonstiges

### Bekanntmachung gemäß § 76 Absatz 3 SächsGemO

In der Zeit vom **8. Juli bis 14. Juli 2021** liegen die Haushaltssatzungen und Haushaltspläne der Stadt Bad Dübener für die Haushaltsjahre 2021 und 2022 (Doppelhaushalt) mit seinen Anlagen zur kostenlosen Einsicht durch jedermann in der **Stadtverwaltung Bad Dübener, Bereich Haushalt/Controlling (Zimmer 30/31) Markt 11, 04849 Bad Dübener** zu folgenden Zeiten aus:

Montag:	9.00–12.00	und	13.00–15.00 Uhr
Dienstag:	9.00–12.00	und	13.00–15.00 Uhr
Mittwoch:	9.00–12.00	und	13.00–15.00 Uhr
Donnerstag:	9.00–12.00	und	13.00–16.00 Uhr
Freitag:	9.00–12.00 Uhr.		

**Auf Grund der derzeitigen Gefährdungslage ist für die Einsichtnahme eine vorherige Terminvereinbarung unter den Telefonnummern 034243/72240 oder 034243/72242 notwendig.**

*Münster*  
Bürgermeisterin

**Impressum**  
**Amtsblatt der Stadt Bad Dübener**  
**Verantwortlich für den Inhalt:** Bürgermeisterin der Stadt Bad Dübener  
**Herstellung und Vertrieb:** Verlagshaus „Heide-Druck“, Bad Dübener  
Für telefonisch eingebrachte Änderungen/Ergänzungen wird keine Garantie für ordnungsgemäßen Abdruck übernommen.

## Haushaltssatzung der Stadt Bad Dübén für die Haushaltsjahre 2021 und 2022

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Stadtrat in der Sitzung am 24. Juni 2021 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

### § 1

Der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre **2021** und **2022** der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

	für	2021	2022	
im Ergebnishaushalt mit dem				
• Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf		12.592.850	14.025.100	Euro
• Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf		14.263.050	15.067.900	Euro
• <b>Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf</b>		<b>- 1.670.200</b>	<b>- 1.042.800</b>	<b>Euro</b>
• Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf		232.600	65.000	Euro
• Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf		232.600	65.000	Euro
• <b>Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Euro</b>
• <b>Gesamtergebnis auf</b>		<b>- 1.670.200</b>	<b>- 1.042.800</b>	<b>Euro</b>
• Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf		0	0	Euro
• Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf		0	0	Euro
• Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf		805.350	777.050	Euro
• Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf		383.300	415.100	Euro
• <b>veranschlagten Gesamtergebnis auf</b>		<b>- 481.550</b>	<b>149.350</b>	<b>Euro</b>
im Finanzhaushalt mit dem				
• Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf		11.687.850	12.895.250	Euro
• Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf		12.520.600	13.053.600	Euro
• <b>Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als</b>				
<b>Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf</b>		<b>- 832.750</b>	<b>- 158.350</b>	<b>Euro</b>
• Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf		2.386.200	2.183.950	Euro
• Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf		2.929.750	2.940.500	Euro
• <b>Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf</b>		<b>- 543.550</b>	<b>- 756.550</b>	<b>Euro</b>
• <b>Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf</b>		<b>- 1.376.300</b>	<b>- 914.900</b>	<b>Euro</b>
• Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf		1.687.200	937.100	Euro
• Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf		948.850	1.032.050	Euro
• <b>Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf</b>		<b>738.350</b>	<b>- 94.950</b>	<b>Euro</b>
• <b>Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf</b>		<b>- 724.900*</b>	<b>203.250</b>	<b>Euro</b>

festgesetzt.

\* inklusive des Saldos aus den veranschlagten Ein- und Auszahlungen aus übertragenen Ermächtigungen und Kassenkrediten

### § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf festgesetzt.

**1.430.000**                      **600.000**                      **Euro**

### § 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird auf festgesetzt.

**0**                                      **2.716.750**                      **Euro**

### § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf festgesetzt.

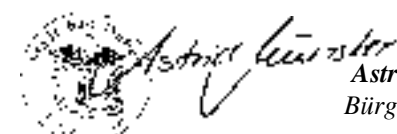
**2.300.000**                      **2.300.000**                      **Euro**

### § 5

Die Hebesätze für die Realsteuern, die in einer gesonderten Satzung festgesetzt worden sind, betragen:

• für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	<b>300</b>	<b>300</b>	<b>v.H.</b>
• für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	<b>450</b>	<b>450</b>	<b>v.H.</b>
• für die Gewerbesteuer auf	<b>410</b>	<b>410</b>	<b>v.H.</b>

Bad Dübén, den 25. Juni 2021

  
Astrid Münster  
Bürgermeisterin

## Tagesordnung zur Sitzung des Stadtrates der Stadt Bad Dübener am 22. Juli 2021

um: 19.00 Uhr

im: Heide Spa Saal, Bitterfelder Straße 42, Bad Dübener

### öffentlicher Teil:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Beschlussfassung zur Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift
4. Beratung und Beschlussfassung zum Abschluss eines Nutzungs- und Überlassungsvertrages für die Kindertageseinrichtung „Biberburg“ (Hort Heide-Grundschule)
5. Beratung und Beschlussfassung zum Abschluss einer Vereinbarung über den Betrieb und die Finanzierung der Kindertageseinrichtung „Biberburg“ (Hort Heide-Grundschule)
6. Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe der örtlichen Prüfung der Jahresabschlüsse für die Haushaltsjahre 2014 bis 2016
7. Beratung und Beschlussfassung zu einer Personalangelegenheit
8. Beratung und Beschlussfassung zum Energiepolitischen Arbeitsprogramm 2021
9. Informationen und Sonstiges

### **Ehrenbürger Horst Stahnisch wäre 100 Jahre alt geworden**

Am 8. Juli 2021 wäre unser Bad Dübener Ehrenbürger Horst Stahnisch 100 Jahre alt geworden. Horst Stahnisch hat sich in seiner Heimatstadt Bad Dübener vor allem auch durch sein lebenslanges Engagement besonders eingebracht. Die Jugend und der Sport lagen ihm vor allem am Herzen. Nach ihm wurde das Stadion in Bad Dübener benannt. Horst Stahnisch wurde am 17. Januar 2008 die Ehrenbürgerwürde verliehen. Er verstarb kurz nach der Verleihung am 22. Februar 2008.

### **Sperrung Dommitzcher Straße zwischen Torgauer Straße und Gartenstraße**

Für den Zeitraum vom 26. Juli bis 1. September 2021 wird die Dommitzcher Straße zwischen Torgauer Straße und Gartenstraße aufgrund einer Deckeninstandsetzung voll gesperrt. Für den Zeitraum der Vollsperrung treten folgende Fahrplanänderungen in Kraft:

#### **Linie 196 in Richtung Leipzig**

- Entfall der Haltestellen Schmiedeberger Straße (Ri. Paradeplatz) und Postweg. Als Ersatz nutzen Sie bitte die Haltestellen Windmühlenweg und Schmiedeberger Straße in Richtung Gustav-Adolf-Straße.

#### **Linie 196 in Richtung Bad Dübener**

- Entfall der Haltestellen Paradeplatz, Postweg und Schmiedeberger Straße (Ri. Gustav-Adolf-Straße). Als Ersatz nutzen Sie bitte die Haltestellen Schmiedeberger Straße (Ri. Postweg) und Windmühlenweg.

#### **Linie 232 in Richtung Eilenburg**

- Fahrzeitanpassungen zwischen Schmiedeberger Straße und Paradeplatz

#### **Linie 233 in Richtung Eilenburg**

- Entfall der Haltestellen Schmiedeberger Straße (Ri. Paradeplatz), Evangelisches Schulzentrum und Postweg. Als Ersatz nutzen Sie bitte die Haltestellen Windmühlenweg und Schmiedeberger Straße (Ri. Gustav-Adolf-Straße).

#### **Linie 233 in Richtung Bad Dübener**

- Entfall der Haltestellen Paradeplatz, Postweg und Schmiedeberger Straße (Ri. Gustav-Adolf-Straße). Als Ersatz nutzen Sie bitte die Haltestellen Schmiedeberger Straße (Ri. Postweg) und Windmühlenweg.

#### **Linie 236 Rundverkehr**

- Entfall der Haltestellen Evangelisches Schulzentrum und Postweg. Als Ersatz nutzen Sie bitte die Haltestelle Schmiedeberger Straße (Ri. Gustav-Adolf-

Straße).

- Fahrzeitanpassungen zwischen Waldkrankenhaus und Paradeplatz

#### **239 in Richtung Löbnitz**

- Fahrt 9: Abfahrt 3 Minuten später

- Fahrt 11: Fahrzeitanpassungen zwischen Evangelisches Schulzentrum und Paradeplatz

#### **239 in Richtung Bad Dübener**

- Entfall Haltestelle Lutherstraße

- Fahrt 4 Entfall der Haltestelle Postweg. Als Ersatz nutzen Sie bitte die Haltestelle Schmiedeberger Straße (Ri. Gustav-Adolf-Straße).

#### **A – Stadtverkehr Bad Dübener von Schwemsal / Alaunwerk kommend**

- Entfall der Haltestellen Schmiedeberger Straße und Postweg

#### **A – Stadtverkehr Bad Dübener vom Waldkrankenhaus kommend**

- Entfall der Haltestelle Postweg. Als Ersatz nutzen Sie bitte die Haltestelle Schmiedeberger Straße (Ri. Gustav-Adolf-Straße).

Die zur Vollsperrung gültigen Umleitungsfahrpläne finden Sie auf unserer Homepage unter [www.rvb-bus.de](http://www.rvb-bus.de) bzw. auf der Homepage der Stadt Bad Dübener: [www.bad-dueben.de/artikel/vollsperrung-b183-dommitzcher-strasse/](http://www.bad-dueben.de/artikel/vollsperrung-b183-dommitzcher-strasse/) Für Verbindungsauskünfte und Fragen stehen wir Ihnen unter 03423 / 7504480 gerne zur Verfügung.

*Ihre RVB GmbH*

## **Der Stadtfonds „Aktive Kernstadt“ – Wir gestalten Bad Dübener!**

Sie möchten die Gestaltung von Bad Dübener aktiv in die Hand nehmen oder haben eine Idee zur Stärkung unserer Stadtgesellschaft? Die Zeit zur Umsetzung ist jetzt, denn mit dem Stadtfonds können wir Ihre Umsetzung finanziell unterstützen!

Alle Informationen, die Vergaberichtlinie und Projektanträge finden Sie auf der städtischen Homepage [www.bad-dueben.de](http://www.bad-dueben.de) unter Stadtentwicklung.

Ansprechpartnerin seitens der Stadtverwaltung ist Frau Cornelia Richter, SG Wirtschaftsförderung und Tourismus | Tel.: 034243/28802 | E-Mail: [cornelia.richter@bad-dueben.de](mailto:cornelia.richter@bad-dueben.de)

### **Spendenaufruf**

Unsere historische Bergschiffmühle aus dem Jahr 1686 hat Schaden genommen: Die Welle des Wasserrades ist gebrochen. Eine kostspielige Reparatur ist notwendig. Der Heimatverein und die Freie Wählergemeinschaft bitten um Ihre Hilfe! Jede Spende ist willkommen, damit unsere Mühle sich bald wieder dreht. Vielen Dank!

Spendenkonto: Heimatverein Bad Dübener e.V. | Volksbank Delitzsch eG | Zweck: Bergschiffmühle | IBAN: DE36 8609 5554 0370 6075 59

